



AIR PUMP

AC 220V-240V

Item no. 102-784



RoHS



EN Air pump

NL Luchtpomp

FR Pompe à air

DK Luftpumpe

DE Luftpumpe

ES Bomba de aire

IMPORTANT INFORMATION

1. The power supply must be AC 220V-240V.
2. This is a high-volume, low-pressure pump. It is intended for inflating/deflating items such as large inflatable products (pneumatic boats, rubber boats, motorboats, etc.). The pump is not intended for continuous use. Operation for more than 30 minutes may cause overheating and damage the pump.
3. Keep the pump out of the reach of children.
4. Do not block the inflation or deflation ports and ensure that they are always ventilated.
5. For faster inflation and to reduce the motor's working time, always use the appropriate adapter for the valve of the inflatable object.

WARNINGS

6. To reduce the risk of electric shock, do not connect the device to an extension cord. Contact a qualified electrician to immediately replace a damaged cord.
7. Always follow the instructions on the inflatable object carefully. Never exceed the recommended pressure, as the object may burst and cause serious injury.
8. Never leave the pump unattended while in use.
9. The pump must not be used in damp or wet environments.
10. Ensure that sand, small stones or other particles cannot be sucked into the inflation/deflation ports.
11. Never look directly into or point the inflation/deflation ports towards your eyes when the pump is in operation.
12. Never insert your hands or fingers into the inflation port.

INFLATING OBJECTS

13. Plug the pump into a 220V-240V AC power outlet.
14. Connect the appropriate adapter to the inflation port. Hold the pump against the valve on the inflatable object and turn on the pump (the symbol '-' on the switch means 'ON', 'O' means 'OFF').
15. The valve on the inflatable object must not be blocked, as this can cause overheating and damage the pump.
16. Never use the deflation port for inflation.
17. For large items such as inflatable boats or king-size air mattresses, the pump should be connected directly to the valve. Use a suitable adapter for smaller valves (e.g. single air mattress).

DEFLATING ITEMS

18. Open the valve on the inflatable item.
19. Connect the adapter to the deflation port, insert it into the valve and switch on the pump for deflation (the symbol '-' means 'ON', 'O' means 'OFF').
20. The valve must not be blocked, as this can lead to overheating and damage to the pump.
21. For small valves, you can squeeze the valve with your fingers to open the flap and let the air escape.
22. For items with screw valves: Unscrew the safety bolt and blow directly with the pump. When inflation is complete, screw the bolt back on. For complete emptying, the safety bolt must be unscrewed.



DISPOSAL

- ALWAYS adhere to national regulations when disposing of tools that are no longer functional and are not viable for repair
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of tools

Your local STROXX dealer handles warranty and claims on behalf of StroxX in Germany. You can learn about our warranty terms by visiting the following link: stroxx.eu/pages/warranty

VIGTIGE OPLYSNINGER

1. Strømforsyningen skal være AC 220V-240V.
2. Dette er en høj-volumen, lavtryks pumpe. Den er beregnet til oppustning/nedlukning af genstande såsom store oppustelige produkter (pneumatiske både, gummibåde, motorbåde osv.). Pumpen er ikke beregnet til kontinuerlig brug. Drift i mere end 30 minutter kan medføre overophedning og skade pumpen.
3. Opbevar pumpen utilgængeligt for børn.
4. Bloker ikke oppustnings- eller tømningssportene og sørg for, at de altid er ventilerede.
5. For hurtigere oppustning og for at forkorte motorens arbejdstid, skal den passende adapter altid anvendes i forhold til den oppustelige genstands ventil.

ADVARSLER

6. For at reducere risikoen for elektrisk stød må enheden ikke tilsluttes en forlængerledning. Kontakt en kvalificeret elektriker for straks at udskifte en beskadiget ledning.
7. Følg altid nøje instruktionerne på den oppustelige genstand. Overskrid aldrig det anbefalede tryk, da genstanden kan sprænges og forårsage alvorlig skade.
8. Efterlad aldrig pumpen uden opsyn, mens den er i brug.
9. Pumpen må ikke anvendes i fugtige eller våde omgivelser.
10. Sørg for, at sand, små sten eller andre partikler ikke kan blive suget ind i oppustnings-/tømningssportene.
11. Se aldrig direkte ind i eller peg oppustnings-/tømningssportene mod øjnene, når pumpen er i gang.
12. Stik aldrig hænder eller fingre ind i oppustningsporten.

OPPUSTNING AF GENSTANDE

13. Sæt stikket i en 220V-240V AC stikkontakt.
14. Forbind den passende adapter til oppustningsporten. Hold pumpen mod ventilen på den oppustelige genstand, og tænd for pumpen (symbolet '-' på kontakten betyder 'TIL', 'O' betyder 'FRA').
15. Ventilen på den oppustelige genstand må ikke blokeres, da dette kan føre til overophedning og skade pumpen.
16. Brug aldrig tømningssporten til oppustning.
17. Ved store genstande som oppustelige både eller kingsize-luftmadrasser bør pumpen tilsluttes direkte til ventilen. Brug passende adapter til mindre ventiler (f.eks. enkeltsejls-luftmadras).

TØMNING AF GENSTANDE

18. Åben ventilen på den oppustelige genstand.
19. Forbind adapteren til tømningssporten, indsæt den i ventilen, og tænd for pumpen for tømning (symbolet '-' betyder 'TIL', 'O' betyder 'FRA').
20. Ventilen må ikke blokeres, da det kan føre til overophedning og skade pumpen.
21. Ved små ventiler kan du klemme ventilen med fingrene for at åbne klappen og lade luften slippe ud.
22. Ved genstande med skrueventil: Skru sikkerhedsbolten af, og pust direkte med pumpen. Når oppustningen er afsluttet, skrues bolten på igen. For fuld tømning skal sikkerhedsbolten skrues af.



BORTSKAFFELSE

- Overhold ALTID nationale regler ved bortskaffelse af værktøj, der ikke længere fungerer og ikke kan repareres.
- Kontakt din lokale affaldsmyndighed for information om korrekt bortskaffelse af værktøj

Din lokale STROXX-forhandler håndterer garanti og reklamationer på vegne af Stroxx i Tyskland. Du kan læse mere om vores garantibetingelser ved at besøge følgende link: stroxx.eu/pages/garanti

BELANGRIJKE INFORMATIE

1. De stroomvoorziening moet AC 220V-240V zijn.
2. Dit is een pomp met een hoog volume en lage druk. Hij is bedoeld voor het opblazen/leeglopen van voorwerpen zoals grote opblaasbare producten (pneumatische boten, rubberboten, motorboten enz.). De pomp is niet bedoeld voor continu gebruik. Bij gebruik gedurende meer dan 30 minuten kan de pomp oververhit raken en beschadigd raken.
3. Bewaar de pomp buiten het bereik van kinderen.
4. Blokkeer de opblaas- of leegloopopeningen niet en zorg ervoor dat ze altijd geventileerd zijn.
5. Voor sneller opblazen en om de werktijd van de motor te verkorten, moet altijd de juiste adapter worden gebruikt in verhouding tot het ventiel van het opblaasbare voorwerp.

WAARSCHUWINGEN

6. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat niet worden aangesloten op een verlengsnoer. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om een beschadigd snoer onmiddellijk te vervangen.
7. Volg altijd nauwkeurig de instructies op het opblaasbare voorwerp. Overschrijd nooit de aanbevolen druk, aangezien het voorwerp kan barsten en ernstig letsel kan veroorzaken.
8. Laat de pomp nooit onbeheerd achter terwijl deze in gebruik is.
9. De pomp mag niet worden gebruikt in vochtige of natte omgevingen.
10. Zorg ervoor dat er geen zand, kleine steentjes of andere deeltjes in de opblaas-/leeglooppoorten kunnen worden gezogen.
11. Kijk nooit rechtstreeks in de opblaas-/leegpoorten en richt deze niet op uw ogen wanneer de pomp in werking is.
12. Steek nooit uw handen of vingers in de opblaaspoort.

OPBLAZEN VAN VOORWERPEN

13. Steek de stekker in een 220V-240V AC-stopcontact.
14. Sluit de juiste adapter aan op de opblaaspoort. Houd de pomp tegen de ventiel van het opblaasbare voorwerp en zet de pomp aan (het symbool '-' op de schakelaar betekent 'AAN', 'O' betekent 'UIT').
15. De ventiel van het opblaasbare voorwerp mag niet worden geblokkeerd, omdat dit kan leiden tot oververhitting en schade aan de pomp.
16. Gebruik de afvoerpoort nooit om op te blazen.
17. Bij grote voorwerpen zoals opblaasbare boten of kingsize luchtbedden moet de pomp rechtstreeks op de ventiel worden aangesloten. Gebruik een geschikte adapter voor kleinere ventielen (bijv. eenpersoonsluchtbed).

LUCHTEN VAN VOORWERPEN

18. Open de ventiel van het opblaasbare voorwerp.
19. Sluit de adapter aan op de afvoerpoort, steek deze in de ventiel en zet de pomp aan om te legen (het symbool '-' betekent 'AAN', 'O' betekent 'UIT').
20. De ventiel mag niet worden geblokkeerd, omdat dit kan leiden tot oververhitting en schade aan de pomp.
21. Bij kleine ventielen kunt u het ventiel met uw vingers dichtknijpen om de klep te openen en de lucht te laten ontsnappen.
22. Bij voorwerpen met een schroefklep: schroef de veiligheidsbout los en blaas rechtstreeks met de pomp. Wanneer het opblazen is voltooid, schroeft u de bout weer vast. Voor volledige lediging moet de veiligheidsbout worden losgeschroefd.



VERWIJDERING

- Bij de verwijdering van gereedschappen die niet meer werken of gerepareerd kunnen worden neemt u ALTIJD de nationale voorschriften in acht.
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van gereedschap.

Uw plaatselijke STROXX dealer behandelt de garantie en claims namens Strox in Duitsland. U kunt meer te weten komen over onze garantievoorzieningen via de volgende link: stroxx.eu/pages/garantie-nl

WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Die Stromversorgung muss AC 220V-240V betragen.
2. Dies ist eine Hochleistungs-Niederdruckpumpe. Sie ist zum Aufblasen/Entleeren von Gegenständen wie großen aufblasbaren Produkten (Luftboote, Schlauchboote, Motorboote usw.) vorgesehen. Die Pumpe ist nicht für den Dauerbetrieb vorgesehen. Ein Betrieb von mehr als 30 Minuten kann zu Überhitzung und Beschädigung der Pumpe führen.
3. Bewahren Sie die Pumpe außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Blockieren Sie die Aufblas- oder Entleerungsöffnungen nicht und sorgen Sie dafür, dass sie immer belüftet sind.
5. Um das Aufblasen zu beschleunigen und die Betriebszeit des Motors zu verkürzen, muss immer der passende Adapter für das Ventil des aufblasbaren Gegenstands verwendet werden.

WARNHINWEISE

6. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf das Gerät nicht an ein Verlängerungskabel angeschlossen werden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um ein beschädigtes Kabel sofort auszutauschen.
7. Befolgen Sie immer genau die Anweisungen auf dem aufblasbaren Gegenstand. Überschreiten Sie niemals den empfohlenen Druck, da der Gegenstand platzen und schwere Verletzungen verursachen kann.
8. Lassen Sie die Pumpe während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
9. Die Pumpe darf nicht in feuchten oder nassen Umgebungen verwendet werden.
10. Achten Sie darauf, dass kein Sand, keine kleinen Steine oder andere Partikel in die Aufblas-/Entleerungsöffnungen gesaugt werden können.
11. Schauen Sie niemals direkt in die Aufblas-/Entleerungsöffnungen und richten Sie diese nicht auf Ihre Augen, wenn die Pumpe in Betrieb ist.
12. Stecken Sie niemals Ihre Hände oder Finger in die Aufblasöffnung.

AUFBLASEN VON GEGENSTÄNDEN

13. Stecken Sie den Stecker in eine 220V-240V-Wechselstromsteckdose.
14. Schließen Sie den passenden Adapter an den Aufblasanschluss an. Halten Sie die Pumpe an das Ventil des aufblasbaren Gegenstands und schalten Sie die Pumpe ein (das Symbol „-“ auf dem Schalter bedeutet „EIN“, „O“ bedeutet „AUS“).
15. Das Ventil des aufblasbaren Gegenstands darf nicht blockiert werden, da dies zu Überhitzung und Beschädigung der Pumpe führen kann.
16. Verwenden Sie niemals den Entleerungsanschluss zum Aufblasen.
17. Bei großen Gegenständen wie aufblasbaren Booten oder Kingsize-Luftmatratzen sollte die Pumpe direkt an das Ventil angeschlossen werden. Verwenden Sie einen geeigneten Adapter für kleinere Ventile (z. B. Einzelbett-Luftmatratze).

ENTLEEREN VON GEGENSTÄNDEN

18. Öffnen Sie das Ventil des aufblasbaren Gegenstands.
19. Verbinden Sie den Adapter mit dem Entleerungsanschluss, stecken Sie ihn in das Ventil und schalten Sie die Pumpe zum Entleeren ein (das Symbol „-“ bedeutet „EIN“, „O“ bedeutet „AUS“).
20. Das Ventil darf nicht blockiert werden, da dies zu Überhitzung und Beschädigung der Pumpe führen kann.
21. Bei kleinen Ventilen können Sie das Ventil mit den Fingern zusammendrücken, um die Klappe zu öffnen und die Luft entweichen zu lassen.
22. Bei Gegenständen mit Schraubventil: Schrauben Sie den Sicherheitsbolzen ab und blasen Sie direkt mit der Pumpe. Nach dem Aufblasen schrauben Sie den Bolzen wieder fest. Für eine vollständige Entleerung muss der Sicherheitsbolzen abgeschraubt werden.



ENTSORGUNG

- Beachten Sie bei der Entsorgung defekter Werkzeuge die geltenden Vorschriften.
- Holen Sie ggf. behördliche Entsorgungshinweise ein.

Ihr STROXX-Händler vor Ort übernimmt die Garantie- und Reklamationsabwicklung im Namen von Stroxx in Deutschland. Sie können sich über unsere Garantiebedingungen unter folgendem Link informieren: stroxx.eu/pages/garantie-de

INFORMATIONS IMPORTANTES

1. L'alimentation électrique doit être de 220 V-240 V CA.
2. Il s'agit d'une pompe à haut débit et basse pression. Elle est conçue pour gonfler/dégonfler des objets tels que de grands produits gonflables (bateaux pneumatiques, bateaux en caoutchouc, bateaux à moteur, etc.). La pompe n'est pas conçue pour une utilisation continue. Une utilisation pendant plus de 30 minutes peut entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
3. Conservez la pompe hors de portée des enfants.
4. Ne bloquez pas les ports de gonflage ou de dégonflage et assurez-vous qu'ils sont toujours ventilés.
5. Pour un gonflage plus rapide et pour réduire le temps de fonctionnement du moteur, utilisez toujours l'adaptateur approprié pour la valve de l'objet gonflable.

AVERTISSEMENTS

6. Afin de réduire le risque d'électrocution, l'appareil ne doit pas être branché à une rallonge. Contactez un électricien qualifié pour remplacer immédiatement un cordon endommagé.
7. Suivez toujours attentivement les instructions figurant sur l'objet gonflable. Ne dépassez jamais la pression recommandée, car l'objet pourrait éclater et causer des blessures graves.
8. Ne laissez jamais la pompe sans surveillance pendant son utilisation.
9. La pompe ne doit pas être utilisée dans des environnements humides ou mouillés.
10. Veillez à ce que du sable, des petits cailloux ou d'autres particules ne puissent pas être aspirés dans les ports de gonflage/dégonflage.
11. Ne regardez jamais directement dans les ports de gonflage/dégonflage et ne les pointez pas vers vos yeux lorsque la pompe est en marche.
12. Ne mettez jamais vos mains ou vos doigts dans l'orifice de gonflage.

CONFLAGE D'OBJETS

13. Branchez la fiche dans une prise secteur 220 V-240 V CA.
14. Connectez l'adaptateur approprié à l'orifice de gonflage. Maintenez la pompe contre la valve de l'objet gonflable et allumez la pompe (le symbole « - » sur l'interrupteur signifie « MARCHE », « O » signifie « ARRÊT »).
15. La valve de l'objet gonflable ne doit pas être obstruée, car cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
16. N'utilisez jamais le port de dégonflage pour le gonflage.
17. Pour les objets de grande taille tels que les bateaux gonflables ou les matelas pneumatiques king size, la pompe doit être connectée directement à la valve. Utilisez un adaptateur approprié pour les valves plus petites (par exemple, matelas pneumatique simple).

DÉGONFLAGE DES OBJETS

18. Ouvrez la valve de l'objet gonflable.
19. Connectez l'adaptateur au port de dégonflage, insérez-le dans la valve et allumez la pompe pour dégonfler (le symbole « - » signifie « MARCHE », « O » signifie « ARRÊT »).
20. La valve ne doit pas être bloquée, car cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
21. Pour les petites valves, vous pouvez pincer la valve avec vos doigts pour ouvrir le clapet et laisser l'air s'échapper.
22. Pour les objets équipés d'une valve à vis : dévissez le boulon de sécurité et soufflez directement avec la pompe. Une fois le gonflage terminé, revissez le boulon. Pour une vidange complète, le boulon de sécurité doit être dévissé.



TRAITEMENT DES DÉCHETS

- Lorsque un dispositif ou un appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, veillez à vous en débarrasser toujours conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler outils et appareils divers.

Votre revendeur STROXX local gère la garantie et les réclamations au nom de Strox en Allemagne. Vous pouvez prendre connaissance de nos conditions de garantie en visitant le lien suivant : strox.eu/pages/garantie-fr

INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. La fuente de alimentación debe ser CA 220 V-240 V.
2. Se trata de una bomba de alto volumen y baja presión. Está diseñada para inflar/desinflar objetos tales como productos inflables de gran tamaño (botes neumáticos, botes de goma, lanchas motoras, etc.). La bomba no está diseñada para un uso continuo. Un funcionamiento superior a 30 minutos puede provocar un sobrecalentamiento y dañar la bomba.
3. Mantenga la bomba fuera del alcance de los niños.
4. No bloquee los puertos de inflado o desinflado y asegúrese de que estén siempre ventilados.
5. Para un inflado más rápido y para reducir el tiempo de funcionamiento del motor, utilice siempre el adaptador adecuado para la válvula del objeto inflable.

ADVERTENCIAS

6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no conecte el dispositivo a un cable alargador. Póngase en contacto con un electricista cualificado para sustituir inmediatamente un cable dañado.
7. Siga siempre cuidadosamente las instrucciones del objeto inflable. Nunca exceda la presión recomendada, ya que el objeto podría explotar y causar lesiones graves.
8. No deje nunca la bomba sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
9. La bomba no debe utilizarse en entornos húmedos o mojados.
10. Asegúrese de que no se aspiren arena, piedras pequeñas u otras partículas en los puertos de inflado/desinflado.
11. Nunca mire directamente ni apunte los puertos de inflado/desinflado hacia los ojos cuando la bomba esté en funcionamiento.
12. No introduzca nunca las manos ni los dedos en el puerto de inflado.

INFLADO DE OBJETOS

13. Enchufe el cable a una toma de corriente de 220 V-240 V CA.
14. Conecte el adaptador adecuado a la válvula de inflado. Sostenga la bomba contra la válvula del objeto inflable y encienda la bomba (el símbolo «->» en el interruptor significa «ENCENDIDO», «O» significa «APAGADO»).
15. No bloquee la válvula del objeto inflable, ya que esto podría provocar un sobrecalentamiento y dañar la bomba.
16. Nunca utilice el puerto de desinflado para inflar.
17. En el caso de objetos grandes, como botes hinchables o colchones hinchables extragrandes, la bomba debe conectarse directamente a la válvula. Utilice el adaptador adecuado para válvulas más pequeñas (por ejemplo, colchones hinchables de una plaza).

DESINFLADO DE OBJETOS

18. Abra la válvula del objeto inflable.
19. Conecte el adaptador al puerto de vaciado, insértelo en la válvula y encienda la bomba para vaciar (el símbolo «->» significa «ENCENDIDO», «O» significa «APAGADO»).
20. No bloquee la válvula, ya que podría sobrecalentarse y dañar la bomba.
21. En el caso de válvulas pequeñas, puede apretar la válvula con los dedos para abrir la compuerta y dejar salir el aire.
22. En objetos con válvula de rosca: desenrosque el perno de seguridad y sople directamente con la bomba. Cuando haya terminado de inflar, vuelva a enroscar el perno. Para vaciar completamente, desenrosque el perno de seguridad.



RECICLAJE

- Deshágase siempre de las herramientas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Su distribuidor local de STROXX gestiona la garantía y las reclamaciones en nombre de Strox en Alemania. Puede obtener más información sobre nuestras condiciones de garantía en: strox.eu/pages/warranty-es



Made in China

Union Euro Trading GmbH

Hermann-Buck-Weg 11-17

22309 Hamburg, Germany.

E-mail: info@union-euro-trading.eu



www.stroxx.eu